

SOUPES ET SALADES | SOUPS AND SALADS

Soupe du jour Soup of the Day			7
Soupe à l'oignon à la bière Beer Onion Soup			9
Oignons rouges sautés et déglacés à la bière locale, garnie de pain gratiné au Gouda fumé du Québec. Sautéed red onions deglazed with local beer, topped with grilled bread and Quebec smoked Gouda cheese.			
Salade L'Ardoise sg L'Ardoise Salad gf *			
Mélange de brocolis, betteraves, oranges, tofu et amandes, garnie de roquette, luzerne et tomates cerises dans une vinaigrette crémeuse au concombre. Mix of broccoli, beet, orange, tofu and almonds, topped with arugula, alfalfa sprouts, cherry tomatoes, in a creamy cucumber dressing.			
	entrée	App	7
	repas	Main	14
Salade César L'Ardoise L'Ardoise Caesar Salad *			
Laitue romaine garnie de bacon caramélisé au sirop d'érable du Québec, d'olives Kalamata et de croûtons à l'italienne. Romaine lettuce topped with caramelized bacon in maple syrup from Quebec, Kalamata olives and Italian croutons.			
	entrée	App	7
	repas	Main	14
*Ajout Add:			
Poulet / Chicken 6	Crevettes / Shrimp 8	Saumon / Salmon 6	

ENTRÉES | APPETIZERS

Mini hambourgeois Sliders			13
Garnis de rondelles d'oignons, fromage Havarti, bacon caramélisé au sirop d'érable du Québec, roquette et aioli. Small burgers topped with onion rings, Havarti cheese, caramelized bacon in maple syrup from Quebec, arugula and aioli.			
Crevettes tempura Shrimp Tempura			12
Servies avec une sauce au cari vert et lait de noix de coco. Served with green curry and coconut milk sauce.			
Oka fondant Melted Oka			13
Cuit au four, accompagné d'un confit d'oignons rouges et de canneberges, servi avec des crostinis. Oven baked with red onion and cranberry confit, served with crostini.			
Nachos L'Ardoise au poulet sg L'Ardoise Chicken Nachos gf			11
Tortillas de maïs individuelles frites, garnies de poulet grillé, oignons, poivrons, salsa, maïs, mozzarella et jalapenos. Individual fried corn tortillas topped with grilled chicken, onions, bell peppers, salsa, corn, mozzarella and jalapenos.			
		Ajout Add:	
		Guacamole 2	
Tremettes aux épinards et aux artichauts Artichoke and Spinach Dip			11
Mélange d'épinards, artichauts, tomates séchées, fromage à la crème et mozzarella. Servi avec des tortillas de maïs frites et du pain pita grillé. Mix of artichoke, spinach, sun dried tomatoes, cream cheese and mozzarella. Served with fried corn tortillas and grilled pita bread.			
Planche de charcuteries et fromages Charcuterie and Cheese Board			
Assortiment de charcuteries fines italiennes et fromages québécois, servi avec du pain grillé et un duo de moutardes. Assorted Italian charcuterie with a selection of cheeses from Quebec, served with grilled bread and a mustard duo.			
		pour For:	
		1	12
		2	21

sg - Nous sommes fiers de vous offrir des choix de menu sans gluten. Bien que nous prenons soin de préparer ces repas sans gluten, veuillez noter que la préparation de ces plats se fait dans un environnement où le gluten peut être présent. Votre serveur peut vous aider à faire votre choix. Veuillez s'il vous plaît vous référer aux conseils de votre médecin pour vos décisions en matière de santé.

gf - We pride ourselves in providing gluten friendly menu choices. While we endeavor to carefully prepare those meals to accommodate a gluten free diet, please be aware that they may be prepared in an environment where gluten is present. Please ask your server to assist you in making your selection. Please consult your physician as to your personal health decisions.

PLATS PRINCIPAUX | MAINS

- Truite arc-en-ciel **sg** | Rainbow Trout **gf**** 20
 Filet poêlé avec les épices de L'Ardoise et un jus de citron, servi avec des asperges sautées et du riz pilaf.
 Pan seared filet with L'Ardoise spices and lemon juice, served with sautéed asparagus and rice pilaf.
- Haut de surlonge grillé **sg** | Grilled Top Sirloin Steak **gf**** 27
 8oz cuit à la perfection, garni d'oignons et de champignons sautés, nappé d'une sauce demi-glace à la mousse de foie gras de canard du Québec. Servi avec des brocolis sautés et des pommes de terre rôties.
 8oz cooked to perfection, garnished with sautéed onions, mushrooms and glazed with a local duck foie gras mousse. Served with sautéed broccoli and roasted potatoes.
- Steak frites | Steak & Fries** 34
 Côte de bœuf de 14oz cuite à la perfection, servie avec des frites croustillantes.
 14oz rib steak cooked to perfection, served with golden fries.
- Poutines L'Ardoise | L'Ardoise Poutines** 14
 Frites croustillantes garnies de fromage en grains, d'une sauce au sirop d'érable et romarin avec votre choix d'ingrédients:
 Golden fries garnished with cheese curds, maple and rosemary sauce with your choice of the following ingredients:
 Saucisse d'agneau et oignons sautés ou Poulet popcorn et maïs
 Lamb sausage and sautéed onions or Popcorn chicken and corn
- Poitrine de poulet farcie | Stuffed Chicken Breast** 19
 Farcie aux asperges, fromage St-Paulin et épinards. Nappée d'une sauce béarnaise et servie avec du chou-fleur sauté et du riz pilaf.
 Stuffed with asparagus, St-Paulin cheese and spinach. Glazed with béarnaise sauce and served with sautéed cauliflower and rice pilaf.
- Sauté de légumes à la pad thai | Vegetable Stir-Fry "Pad Thai Style"** 18
 Mélange coloré de brocolis, carottes, oignons, tofu, châtaignes d'eau, noix de cajou et vermicelles de riz. Servi dans une sauce au cari vert et noix de coco.
 Colorful blend of broccoli, carrots, onions, tofu, water chestnuts, cashews and rice vermicelli. Served in a green curry and coconut sauce.
- Côtes levées sauce au miel et à l'ail | Honey Garlic Ribs** 20
 Côtes levées extra tendres, cuites au four avec notre sauce au miel et à l'ail à la bière, servies avec des frites croustillantes. Demi | Half 20
 Entière | Full 29
 Fall off the bone tender, oven baked ribs, in our honey garlic beer sauce served with golden fries.
- "Fish and Chips" | Fish and Chips** 22
 Deux filets de morue frits dans une panure à la pomme de terre. Servi avec un aïoli à la lime, un aïoli à la chipotle et des frites croustillantes.
 Two fried potato breaded cod filets, served with lime aioli, chipotle aioli and golden fries.

SANDWICHES/ HAMBOURGEOIS | SANDWICHES/HAMBURGERS

Tous les sandwichs et hamburgers sont servis avec votre choix de frites ou salade du jardin. Remplacez votre choix d'accompagnement par une salade César (2\$) ou une poutine (3\$).

All sandwiches and hamburgers come with your choice of golden fries or garden salad. Substitute your side with a choice of Caesar (\$2) or poutine (\$3).

- Roulé au poulet frit | Crispy Chicken Wrap** 14
 Tortilla de farine garnie de poulet frit, bacon, aioli à la lime, tomates, cheddar et laitue iceberg.
 Flour tortilla garnished with crispy chicken, bacon, lime aioli, tomatoes, cheddar and iceberg lettuce.
- Hambourgeois au fromage et bacon | Cheese Burger with Bacon** 15
 Hambourgeois de bœuf garni de bacon et de fromage Havarti, avec de la laitue iceberg, des tomates et des cornichons.
 Beef burger topped with bacon, Havarti cheese, iceberg lettuce, tomatoes and pickles.

sg - Nous sommes fiers de vous offrir des choix de menu sans gluten. Bien que nous prenons soin de préparer ces repas sans gluten, veuillez noter que la préparation de ces plats se fait dans un environnement où le gluten peut être présent. Votre serveur peut vous aider à faire votre choix. Veuillez s'il vous plaît vous référer aux conseils de votre médecin pour vos décisions en matière de santé.

gf - We pride ourselves in providing gluten friendly menu choices. While we endeavor to carefully prepare those meals to accommodate a gluten free diet, please be aware that they may be prepared in an environment where gluten is present. Please ask your server to assist you in making your selection. Please consult your physician as to your personal health decisions.

- Hambourgeois d'agneau | Lamb Burger** 16
Hambourgeois d'agneau du Québec, garni d'une salade de choux crémeuse, d'un confit d'oignons et de poivrons rouges ainsi qu'une sauce aiöli.
Quebec lamb burger topped with creamy coleslaw, onion and red bell pepper confit, and aioli.
- Hambourgeois Poutine | Poutine Burger** 15
Hambourgeois de bœuf garni de frites croustillantes, de fromage en grains du Québec, de roquette avec une sauce demi-glace au sirop d'érable et romarin et une sauce aiöli à la lime.
Beef burger topped with golden fries, Quebec cheese curds, arugula, lime aioli and a maple and rosemary demi-glace sauce.
- Panini au canard effiloché | Pulled Duck Panini** 16
Mélangé dans notre sauce barbecue maison, garni d'oignons rouges caramélisés, d'aiöli et d'une laitue romaine sur un pain plat.
Mixed in our house BBQ sauce, topped with caramelized red onions, aioli and romaine lettuce on flat bread.
- Club Sandwich | Club Sandwich** 15
Poitrine de poulet grillée servie sur un pain local multigrain biologique avec des tomates, du bacon, de la laitue, un aiöli au maïs et aux oignons caramélisés.
Grilled chicken breast on local organic multigrain bread, topped with tomatoes, bacon, lettuce and a caramelized onion and corn aioli.

PIZZA | PIZZA

Toutes les pizzas sont au format individuel de 10"
à croûte mince et fraîchement préparées
All pizzas are thin crust, 10" individual size
and freshly prepared

- Les classiques | The Classics** 16
- Pepperoni et fromage / Pepperoni and cheese
- Toute garnie / All-dressed
- Pizza L'Ardoise | L'Ardoise Pizza** 17
Garnie de poitrine de poulet grillée, pepperoni, oignons, parmesan et huile d'olive aux fines herbes.
Topped with grilled chicken breast, pepperoni, onions, parmesan and a fine herb olive oil sauce.
- Pizza végétarienne | Vegetarian Pizza** 18
Garnie d'asperges, olives Kalamata, oignons, fromage mozzarella et beurre à l'ail.
Topped with asparagus, Kalamata olives, onions, mozzarella cheese and garlic butter.

PÂTES | PASTAS

Accompagnez vos pâtes de | Enhance your pasta dish with:
Pain à l'ail | Garlic bread 3 Pain à l'ail gratiné | Cheesy garlic bread 5

- Spaghetti bolognaise au bison | Bison Bolognese Spaghetti** 18
Sauce bolognaise rosée à la viande de bison du Québec, garnie de fromage feta et d'oignons verts.
Rosé bolognese sauce made with Quebec bison, topped with feta cheese and green onions.
- Farfalles au poulet et au pesto | Chicken Pesto Farfalle** 16
Garnies de notre onctueuse sauce au pesto et au maïs, surmontées d'une poitrine de poulet grillée et de parmesan.
Covered in our creamy pesto and corn sauce topped with a grilled chicken breast and parmesan.
- Spaghetti aux crevettes à l'indonésienne | Indonesian Style Spaghetti with Shrimps** 19
Garni de crevettes tigrées sautées à l'ail, avec des pois verts, tomates et parmesan dans une sauce aux piments forts d'Indonésie.
Indonesian hot pepper sauce topped with garlic sautéed tiger shrimps, green peas, tomatoes and parmesan.